

**Mit dem Exzellenzlabel CertiLingua® fit für Europa und die globale Welt**

-  Förderung der Mehrsprachigkeit, des interkulturellen Lernens und der internationalen Zusammenarbeit
-  Erleichterung des Zugangs zu internationalen Studiengängen und zur internationalen Arbeitswelt
-  Befreiung von Sprachprüfungen für den internationalen Hochschulzugang
-  Förderung und Ausbau bereits bestehender binationaler Vereinbarungen (z.B. AbiBac)
-  Nachhaltige Schulentwicklung und Auszeichnung für Schulen, die besondere Angebote im Bezug auf Mehrsprachigkeit, Sprachkompetenz, Bilingualität, europäisches, internationales Engagement und aktive Bürgerschaft nachweisen (gemäß der Forderung des Europarates und der Europäischen Kommission)
-  Förderung der internationalen Zusammenarbeit von Schulen und Schulverwaltungen sowie der Mobilität und Integration von Schülerinnen und Schülern, Lehrkräften und Fremdsprachenassistentinnen und -assistenten
-  Steigerung der Attraktivität öffentlicher Schulen durch die Ausdehnung des Fremdsprachenunterrichts auf Sachfächer und durch ein hohes Niveau europäischer und internationaler Orientierung

*CertiLingua® wird unterstützt durch kompetente Partner aus Wirtschaft und Forschung. Der CertiLingua® Förderkreis umfasst folgende Mitglieder*

*In Hessen:*

Arbeitsgemeinschaft hessischer Industrie- und Handelskammern, Frankfurt am Main  
 Evangelische Fachhochschule Darmstadt  
 Fachhochschule Frankfurt am Main  
 Fachhochschule Fulda  
 Frankfurt School of Finance & Management  
 Philipps Universität Marburg  
 Technische Universität Darmstadt

*Weitere Universitäten und Fachhochschulen:*

Deutsch-Französische Hochschule, Saarbrücken  
 Universität Koblenz-Landau  
 Universität Duisburg-Essen  
 Technische Universität Dortmund  
 Bergische Universität Wuppertal  
 Leibniz Universität Hannover  
 Fachhochschule Bingen  
 Fachhochschule Kaiserslautern  
 Fachhochschule Ludwigshafen  
 Fachhochschule Mainz  
 Fachhochschule für Ökonomie und Management, Essen  
 Technische Universität Kaiserslautern  
 Universität Trier

Fachhochschule Braunschweig/ Wolfenbüttel  
 Institut für Schulentwicklungsforschung, TU Dortmund  
 Landesspracheninstitut in der Ruhruniversität Bochum

*Verlagshäuser:*

Bildungshaus Schulbuchverlage, Braunschweig  
 Cornelsen Verlag, Berlin  
 elc – European Language Competence, Frankfurt  
 Ernst Klett Verlag, Stuttgart

*Wirtschaftsunternehmen:*

Gebr. Kufferath AG, Düren  
 Koschany & Zimmer GmbH, Essen  
 MAN Ferrostaal AG, Essen  
 phase 6 GmbH, Aachen  
 Schmitz Cargobull AG, Horstmar  
 Spotlight Verlag, München  
 Siemens AG, München  
 Essener Wirtschaftsförderungsgesellschaft

*Verbände:*

Verband der Wirtschaft Thüringens e. V., Erfurt  
 Landesvereinigung Unternehmerverbände Rheinland-Pfalz, Mainz  
 Landesarbeitsgemeinschaft der IHKs Rheinland-Pfalz, Ludwigshafen  
 Vereinigung der IHKs NRW, Düsseldorf  
 Landeselternschaft der Gymnasien in NRW, Düsseldorf  
 Institut Unternehmen und Schule, Bonn  
 Verein zur Förderung der Zusammenarbeit von Schule und Wirtschaft, Essen



**Das CertiLingua®  
 Exzellenzlabel für  
 mehrsprachige  
 europäische und internationale  
 Kompetenzen**



Ein Kooperationsprogramm der Bundesländer Berlin, Brandenburg, **Hessen**, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Thüringen, Rheinland-Pfalz, Sachsen, Mecklenburg-Vorpommern sowie von Finnland, Frankreich, Italien, Österreich, der Tschechischen Republik, der deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens und weiteren europäischen Partnerländern.

**Kontakt in Hessen:**  
 Hessisches Kultusministerium  
 Referat II.4 Gymnasien  
 Luisenplatz 10  
 65185 Wiesbaden  
 Internet: [www.kultusministerium.hessen.de](http://www.kultusministerium.hessen.de)  
[www.certilingua.net](http://www.certilingua.net)

November 2011

## CertiLingua®: Mehrsprachigkeit auf hohem Niveau

Die wirtschaftliche Globalisierung und die fortschreitende europäische Integration erfordern in besonderem Maße die Befähigung junger Menschen, auf hohem Niveau kompetent mit den Anforderungen sprachlicher und kultureller Vielfalt umzugehen und sich auf Mobilität im Zusammenhang mit persönlicher Lebensgestaltung, Weiterbildung und Beruf einzustellen.



Das **CertiLingua®** Exzellenzlabel für mehrsprachige, europäische und internationale Kompetenzen führt Schülerinnen und Schüler zu sprachlicher und kultureller Vielfalt und bereitet sie zugleich auf die für ihre persönliche und berufliche Lebensgestaltung sowie für ihre weitere Bildung notwendige Mobilität vor.

## CertiLingua® eröffnet neue Wege

Mit dem Exzellenzlabel CertiLingua® werden Schülerinnen und Schüler ausgezeichnet, die mit dem Abitur besondere Qualifikationen in **europäischer** und **internationaler Dimension** nachgewiesen haben.



Das CertiLingua® Exzellenzlabel soll den Absolventinnen und Absolventen den Zugang zu international orientierten Studiengängen erleichtern und berufliche Perspektiven im europäischen und internationalen Kontext ermöglichen.

## CertiLingua®: Ein europäisches Projekt

Das Exzellenzlabel wird europaweit von Schulen vergeben, die durch die Bildungsministerien der Partnerländer akkreditiert sind. Es steht allen Schulen mit internationalem Profil offen. Die enge Zusammenarbeit aller Partner und der intensive Austausch zwischen den beteiligten Schulen in ganz Europa sorgen für einen gleichbleibend hohen Standard in allen Partnerländern und gewährleisten die besondere Qualität des CertiLingua® Exzellenzlabels.

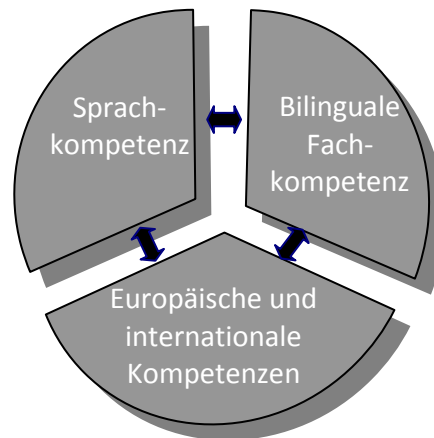
## CertiLingua® – Vergabekriterien

### Sprachkompetenz:

Gute bis sehr gute Leistungen sind in zwei modernen Fremdsprachen auf dem Niveau B2 (GeR) vorhanden. Dieser Unterricht hat spätestens in Klasse 9 begonnen und wird bis zum Abitur fortgeführt.

### Bilinguale Fachkompetenz:

Gute Leistungen liegen in mindestens einem bilingualen Sachfach der Sekundarstufe II vor. Dieser bilinguale Unterricht findet in der gesamten Qualifikationsphase statt.



### Europäische und internationale Kompetenzen:

Europäische und internationale Wissenskompetenz wird bescheinigt, wenn gute bis sehr gute Leistungen in einem Sachfach, das „internationale Beziehungen“ behandelt, vorliegen. Europäische und internationale Handlungskompetenz wird durch die Reflexion und Dokumentation eines erfolgreich durchgeführten und curricular angebotenen internationalen Begegnungsprojektes nachgewiesen.

## Die aktuellen hessischen CertiLingua® Schulen

- Albert-Schweitzer-Schule, Kassel
- Freiherr-vom-Stein-Schule, Gladenbach
- Friedrich-List-Schule, Kassel
- Georg-Büchner-Schule, Darmstadt
- Georg-Christoph-Lichtenbergschule, Kassel
- Goethe-Gymnasium, Frankfurt
- Goethe-Gymnasium, Kassel
- Goetheschule, Wetzlar
- Gustav-Stresemann-Schule, Bad Wildungen
- Gutenbergschule, Wiesbaden
- Gymnasium am Mosbacher Berg, Wiesbaden
- Gymnasium Oberursel
- Gymnasium Philippinum, Weilburg
- Herderschule, Gießen
- Humboldtschule, Bad Homburg
- Kopernikusschule, Freigericht
- Lichtenbergschule, Darmstadt
- Liebigschule, Gießen
- Modellschule Obersberg, Bad Hersfeld
- Oswald-von-Nell-Breuning-Schule, Rödermark
- Ricarda-Huch-Schule, Dreieich

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Logo der Schule                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>CertiLingua®</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Schule <sup>1</sup> :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Städtelgymnasium                                                                                                                                                                                                               |  |
| Schulort:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Musterstadt                                                                                                                                                                                                                    |  |
| Name:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Cornelia Mustermann                                                                                                                                                                                                            |  |
| Geburtsort:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Musterdorf                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Geburtsdatum:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11.09.1992                                                                                                                                                                                                                     |  |
| hat im Zusammenhang mit dem Zeugnis der Allgemeinen Hochschulreife das                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>Exzellenzlabel für mehrsprachige, europäische und internationale Kompetenzen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>CertiLingua®</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| erlangt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Als Voraussetzungen für die Verleihung des Zertifikats gelten:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| o                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | In <b>zwei modernen Fremdsprachen<sup>2</sup></b> mindestens das Referenzniveau <b>B2</b> des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen <sup>3</sup> .                                                             |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Sie verfügt über folgende Sprachkompetenzen:                                                                                                                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Fremdsprache 1: <b>Französisch B2</b> Fremdsprache 2: <b>Englisch B2</b> .                                                                                                                                                     |  |
| und                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| o                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | eine Fremdsprache als <b>Arbeitsprache</b> in einem oder mehreren Sachfächern.                                                                                                                                                 |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Sie hat <b>Französisch</b> im Fach <b>Geschichte</b> in der Sekundarstufe II verwendet und verfügt über entsprechende Kompetenzen, diese Sprache für ihre weitere Qualifizierung an Hochschulen und im Berufsleben einzusetzen |  |
| und                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| o                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>europäische/internationale Kompetenzen.</b>                                                                                                                                                                                 |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Sie verfügt über europäische/internationale Kompetenzen der <b>Stufe 4, EIO-1 bis EIO-3</b> des <b>Common Framework for Europe Competence<sup>4</sup></b> .                                                                    |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Sie hat an einem europäischen/internationalen Kooperationsprojekt teilgenommen und eine Dokumentation zum Thema <b>"Stage dans une Ecole Maternelle en France"</b> verfasst.                                                   |  |
| .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| (Dienstsigel, Unterschrift d. Schulleitung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <small><sup>1</sup> Logoschule.de<br/> <sup>2</sup> Dgf: mehrere Fremdsprachenkompetenzen können im Europäischen Sprachenzusammenhang akkumuliert werden.<br/> <sup>3</sup> Europarat (Hg.): Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, Lehren, Bewerten. München (Langenscheidt-Verlag). ISBN 3-485-99464-0.<br/> <sup>4</sup> Common Framework for Europe Competence (2017), vgl. www.certilingua.net/wp-content/uploads/ckef2017.pdf</small> |                                                                                                                                                                                                                                |  |